



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 11 декември 2012 г. (09.01)
(OR. en)**

16682/12

PUBLIC 83

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — СЕПТЕМВРИ
2012 г.

Настоящият документ съдържа:

- в ПРИЛОЖЕНИЕ I — справка за актовете, приети от Съвета през септември 2012 г.^{1 2}.
- в ПРИЛОЖЕНИЕ II — допълнителни данни относно приемането на тези актове.

ЧАСТ I предоставя информация относно приемането на законодателните актове, като датата на приемане, съответното заседание на Съвета, номера на приетия документ и при необходимост — приложимите правила за гласуване, резултатите от гласуването, обясненията на вота и изявленията, вписани в протокола на Съвета. ЧАСТ II предоставя информация относно приемането на други актове, които Съветът е решил да оповести публично.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновена законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е достъпен също на следния интернет адрес:

<http://www.consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=bg>

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=bg>

Следва да се отбележи, че само протоколите относно окончателното приемане на законодателните актове са автентични. Те са достъпни на следния интернет адрес:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=bg>

**СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА
ПРЕЗ СЕПТЕМВРИ 2012 г.**

Писмена процедура, приключила на 5 септември 2012 г.

Директива 2012/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 12 септември 2012 година за изменение на Директива 2009/138/ЕО (Платежоспособност II) по отношение на срока за нейното транспониране, срока за нейното прилагане и датата на отмяна на някои директиви (текст от значение за ЕИП)

ОВ L 249, 14.9.2012 г., стр. 1—2

Писмена процедура, приключила на 13 септември 2012 г.

Решение 2012/503/ОВППС на Съвета от 13 септември 2012 година за изменение на Решение 2010/452/ОВППС относно Мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия, EUMM Georgia

ОВ L 249, 14.9.2012 г., стр. 13—14

**3186-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Селско стопанство и рибарство),
проведено в Брюксел на 24—25 септември 2012 г.**

Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно някои мерки, целящи опазването на рибни запаси, по отношение на държави, позволяващи неустойчив риболов

PE-CONS 39/12

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз за нов протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Република Кот д'Ивоар

12565/12

Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 8/2012 на Европейската сметна палата, озаглавен „Насочване на помощта за модернизация на земеделските стопанства“

12727/12

2012/534/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година относно позицията на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ИКАО по отношение на решението за приемане на приложение за авиационна сигурност към Меморандума за сътрудничество между Европейския съюз и Международната организация за гражданско въздухоплаване за осигуряване на рамка за засилено сътрудничество

ОВ L 266, 2.10.2012 г., стр. 37—41

2012/643/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за подписване от името на Съюза на споразумение между Европейския съюз и Канада относно митническо сътрудничество по отношение на въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка

ОВ L 287, 18.10.2012 г., стр. 1—1

2012/533/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година относно позицията, която да бъде взета от Европейският съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден с член 11 от Споразумението между Европейския съюз и Грузия относно защитата на географските означения на селскостопанските продукти и храни, по отношение на приемането на процедурния правилник на Съвместния комитет

ОВ L 266, 2.10.2012 г., стр. 34—36

3187-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Общи въпроси), проведено в Брюксел на 24 септември 2012 г.

Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за приемане на позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 4 на Европейския съюз за финансовата 2012 година
ОВ С 288, 25.9.2012 г., стр. 2—3

Решение № 528/2012/ЕС на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение на Решение 2001/822/ЕО за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейската общност („Решението за отвъдморско асоцииране“)

ОВ L 264, 29.9.2012 г., стр. 1—2

Регламент (ЕС, Евратом) № 904/2012 на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение на Регламент № 422/67/ЕИО, № 5/67/Евратом относно определянето на възнагражденията на председателя и членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз

ОВ L 269, 4.10.2012 г., стр. 1—2

Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 23/2012 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2012 г.

13294/12

Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 24/2012 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2012 г.

13295/12

Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 25/2012 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2012 г.

13296/12

Заклучения на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка за България и Румъния

13529/12

2012/644/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Съединените американски щати в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъците на Република България и на Румъния в хода на присъединяването им към Европейския съюз

ОВ L 287, 18.10.2012 г., стр. 2—2

Решение на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, и временно прилагане на Протокола към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз

10637/12

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори с Република Сан Марино за адаптирането на Споразумението за сътрудничество и митнически съюз между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Сан Марино, от друга страна, по отношение на участието на Хърватия като договаряща страна с оглед на разширяването на Европейския съюз

12863/12

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори с Конфедерация Швейцария за адаптирането на Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора по отношение на участието на Хърватия като договаряща страна с оглед на разширяването на Европейския съюз

12864/12

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори за адаптирането на Споразумението за Европейското икономическо пространство и на Споразумението между Кралство Норвегия и Европейския съюз за финансов механизъм на Норвегия за периода 2009—2014 г. с оглед на разширяването на Европейския съюз с присъединяването на Хърватия

12865/12

Заклучения на Съвета относно предоставянето на допълнителни средства за Механизма за подкрепа на мира в Африка за периода 2012—2013 г.

13703/12

2012/523/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение и удължаване на периода на прилагане на Решение 2007/641/ЕО за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКTB—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие

ОВ L 263, 28.9.2012 г., стр. 2—7

Решение 2012/514/ОВППС на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2010/576/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз по реформата на сектора за сигурност (РСС) и неговото взаимодействие с правосъдието в Демократична република Конго (EUPOL ДР Конго)
ОВ L 257, 25.9.2012 г., стр. 16—17

Решение 2012/515/ОВППС на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2010/565/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за предоставяне на консултации и подпомагане на реформата в сектора за сигурност в Демократична република Конго (EUSEC ДР Конго)
ОВ L 257, 25.9.2012 г., стр. 18—19

Решение за изпълнение 2012/516/ОВППС на Съвета от 24 септември 2012 година за изпълнение на Решение 2012/285/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Република Гвинея Бисау
ОВ L 257, 25.9.2012 г., стр. 20—21

Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори за адаптиране на споразумения, подписани или сключени между Европейския съюз, или Европейския съюз и неговите държави членки, и една или повече трети държави или международни организации, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз
13351/12

Регламент (ЕС) № 867/2012 на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия
ОВ L 257, 25.9.2012 г., стр. 1—2

Заклучения на Съвета относно оценката по Шенген на ШВЕЦИЯ
8580/12 REV 1 EXT 1

Заклучения за приканване към въвеждането на европейски идентификатор на законодателството (ELI)
13401/12

Писмена процедура, приключила на 27 септември 2012 г.

Решение 2012/527/ОВППС на Съвета от 27 септември 2012 година за изменение на Решение 2010/573/ОВППС за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова
ОВ L 263, 28.9.2012 г., стр. 44—45

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2012 Г.			
ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
3186-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Селско стопанство и рибарство), проведено в Брюксел на 24—25 септември 2012 г. Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно някои мерки, целящи опазването на рибни запаси, по отношение на държави, позволяващи неустойчив риболов	PE-CONS 39/12	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: DK, DE
3187-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Общи въпроси), проведено в Брюксел на 24 септември 2012 г. Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за приемане на позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 4 на Европейския съюз за финансовата 2012 година	13014/12 COR 1	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Решение № 528/2012/ЕС на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение на Решение 2001/822/ЕО за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейската общност („Решението за отвъдморско асоцииране“)	12883/12	единодушие	всички държави членки: за

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2012 Г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Писмена процедура, приключила на 5 септември 2012 г. Директива 2012/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 12 септември 2012 година за изменение на Директива 2009/138/ЕО (Платежоспособност II) по отношение на срока за нейното транспониране, срока за нейното прилагане и датата на отмяна на някои директиви (текст от значение за ЕИП) PE-CONS 34/12 Писмена процедура, приключила на 13 септември 2012 г. Решение 2012/503/ОВППС на Съвета от 13 септември 2012 година за изменение на Решение 2010/452/ОВППС относно Мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия, EUMM Georgia 12472/12 + COR 1 (et) 3186-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Селско стопанство и рибарство), проведено в Брюксел на 24—25 септември 2012 г. Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз за нов протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Република Кот д'Ивоар 12565/12 Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 8/2012 на Европейската сметна палата, озаглавен „Насочване на помощта за модернизация на земеделските стопанства“ 12727/12 Изявление на Комисията Според Комисията не е необходимо в решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори да се посочва материалноправно основание. В този случай обаче Комисията не се противопоставя на това решение, като се имат предвид специфичните обстоятелства в този сектор.	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2012 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2012/534/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година относно позицията на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ИКАО по отношение на решението за приемане на приложение за авиационна сигурност към Меморандума за сътрудничество между Европейския съюз и Международната организация за гражданско въздухоплаване за осигуряване на рамка за засилено сътрудничество 13335/12 REV 1 (hu) + REV2 (fi) + REV 3 (sl) Изявление на Обединеното кралство Обединеното кралство ще се въздържа от гласуване по решението на Съвета относно позицията на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ИКАО по отношение на решението за приемането на приложение за авиационна сигурност към Меморандума за сътрудничество между Европейския съюз и Международната организация за гражданско въздухоплаване за осигуряване на рамка за засилено сътрудничество. Обединеното кралство отчита ползите от Меморандума за сътрудничество, но придава голямо значение на принципа на суверенитета на държавите членки в международните организации. Обединеното кралство проявява предпазливост по отношение на каквито и да е мерки и процеси, които биха могли в крайна сметка да доведат до промяна в разпределението на компетенции между ЕС и държавите членки. Бихме желали да изразим тези опасения, като се въздържим от гласуване по това решение. 2012/643/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за подписване от името на Съюза на споразумение между Европейския съюз и Канада относно митническо сътрудничество по отношение на въпроси, свързани със сигурността на веригата на доставка 11188/12 REV 1 (lt) 2012/533/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година относно позицията, която да бъде взета от Европейският съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден с член 11 от Споразумението между Европейския съюз и Грузия относно защитата на географските означения на селскостопанските продукти и храни, по отношение на приемането на процедурния правилник на Съвместния комитет 13088/12	

**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2012 г.**

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
3187-о заседание на Съвета на Европейския съюз (Общи въпроси), проведено в Брюксел на 24 септември 2012 г. Регламент (ЕС, Евратом) № 904/2012 на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение на Регламент № 422/67/ЕИО, № 5/67/Евратом относно определянето на възнагражденията на председателя и членовете на Комисията, на председателя, съдиите, генералните адвокати и секретаря на Съда, както и на председателя, членовете и секретаря на Съда на публичната служба на Европейския съюз 13474/12 Изявление на Обединеното кралство Тъй като по този въпрос не беше възможно процесът на парламентарно разглеждане в Обединеното кралство да бъде завършен преди приемането на настоящия регламент, Обединеното кралство не е в състояние да гласува в подкрепа на проекта. Въпреки това Обединеното кралство продължава да подкрепя важния пакет от реформи за Съда на Европейския съюз, по който беше постигнато съгласие в Съвета през месец юли тази година. Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 23/2012 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2012 г. 13294/12 Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 24/2012 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2012 г. 13295/12 Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 25/2012 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2012 г. 13296/12 Заклучения на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка за България и Румъния 13529/12	

**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2012 г.**

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2012/644/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Съединените американски щати в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъците на Република България и на Румъния в хода на присъединяването им към Европейския съюз 12212/12 Решение на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, и временно прилагане на Протокола към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз 10637/12 Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори с Република Сан Марино за адаптирането на Споразумението за сътрудничество и митнически съюз между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Сан Марино, от друга страна, по отношение на участието на Хърватия като договаряща страна с оглед на разширяването на Европейския съюз 12863/12 Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори с Конфедерация Швейцария за адаптирането на Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, относно свободното движение на хора по отношение на участието на Хърватия като договаряща страна с оглед на разширяването на Европейския съюз 12864/12	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2012 г.

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори за адаптирането на Споразумението за Европейското икономическо пространство и на Споразумението между Кралство Норвегия и Европейския съюз за финансов механизъм на Норвегия за периода 2009—2014 г. с оглед на разширяването на Европейския съюз с присъединяването на Хърватия 12685/12 Заклучения на Съвета относно предоставянето на допълнителни средства за Механизма за подкрепа на мира в Африка за периода 2012—2013 г. 13703/12 2012/523/ЕС: Решение на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение и удължаване на периода на прилагане на Решение 2007/641/ЕО за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие 13567/12 Решение 2012/514/ОВППС на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2010/576/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз по реформата на сектора за сигурност (РСС) и неговото взаимодействие с правосъдието в Демократична република Конго (EUPOL ДР Конго) 12799/12 Решение 2012/515/ОВППС на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение и удължаване на срока на действие на Решение 2010/565/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за предоставяне на консултации и подпомагане на реформата в сектора за сигурност в Демократична република Конго (EUSEC ДР Конго) 12813/12 Решение за изпълнение 2012/516/ОВППС на Съвета от 24 септември 2012 година за изпълнение на Решение 2012/285/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Република Гвинея Бисау 13378/12 REV 1 (it)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2012 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори за адаптиране на споразумения, подписани или сключени между Европейския съюз, или Европейския съюз и неговите държави членки, и една или повече трети държави или международни организации, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз 13351/12 Регламент (ЕС) № 867/2012 на Съвета от 24 септември 2012 година за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия 12888/12 Заклучения на Съвета относно оценката по Шенген на ШВЕЦИЯ 8580/12 REV 1 EXT 1 Заклучения за приканване към въвеждането на европейски идентификатор на законодателството (ELI) 13401/12 Писмена процедура, приключила на 27 септември 2012 г. Решение 2012/527/ОВППС на Съвета от 27 септември 2012 година за изменение на Решение 2010/573/ОВППС за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова 13599/12	